



കുറങ്ങശ്കും മാപ്പ് നൽകുന്നവരുണ്ട്.  
അവർ പോലും വന്നുനയ്ക്ക് മാപ്പ് നൽകാറില്ല.

—ജോൺ

## പ്രാഞ്ചിമടയിൽനിന്നും ഇന്തയുടെ സമരസാക്ഷ്യങ്ങൾ

അനീതി സ്വഷ്ടിക്കുന്ന യാതനകൾക്കുള്ള പരിഹാരം തെടുകയാണ് എല്ലാ സമരങ്ങളും. പ്രാഞ്ചിമട സമരവും തെടുന്നത് അതു തന്നെയാണ്. പ്രാഞ്ചി മട പ്രശ്നം നീതിപുരുഷമായി പരിഹരിക്കുന്നതിനുള്ള രാഷ്ട്രീയ ഇപ്പാശക്തി നിരത്തരായ പോരംഭ്രാംഭിലൂടെ കണ്ണഡത്തെണ്ണിൽക്കുന്നു. ഒപ്പും കോഴ്ക്കവനി പ്രാദേശിക ജനതയ്ക്കുമേൽ സ്വഷ്ടിച്ച മുൻഡുഖ്യംകുന്നതിനുള്ള സാമൂഹിക പ്രവർത്തനങ്ങളും പ്രാഞ്ചിമട ആവശ്യപ്പെടുന്നുണ്ട്. പ്രശ്നവാധി തരായ പ്രാഞ്ചിമടയിലെ ജനങ്ങൾ പ്രാഞ്ചിമട പ്രശ്നം പരിഹരിക്കപ്പെടാത്തതിൽ ഇപ്പോഴും അസ്വധാരാണ്. രാഷ്ട്രീയ വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും സാമൂഹിക ബോധ ത്തിലുമൊക്കെ ചൊതുസമൂഹത്തെക്കാൾ പിന്നോക്കമായിരുന്നുകില്ലും തങ്ങളുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കാൻ പ്രാഞ്ചിമടക്കാർ നടത്തിവന്ന സമരത്തിൽ അവർ പുലർത്തിയ സത്യസ്ഥാപനയും ആത്മവിശ്വാസവും ഫലവാത്താകാതിരുന്നത് എന്തുകൊണ്ടാകാം? സമരത്തിന് ലഭിച്ച വലിയ സാമൂഹിക രാഷ്ട്രീയ പിന്തുണകൾ ലക്ഷ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെന്തുകൊണ്ടാകാം? ജനാധിപത്യ രേണുവൃഗ്യമകൾക്ക് കോർപ്പറേറ്റുകൾക്ക് മുന്നിൽ മുട്ടുമടക്കങ്ങൾ വരുന്നത് എന്തുകൊണ്ടാകാം? തങ്ങളുടെ അറിവുകൾക്കുള്ളിൽ നിന്നുകൊണ്ട് പ്രാഞ്ചിമടക്കാരും ചോരിക്കുന്നത് ഇതുതന്നെയാണ്. തദ്ദേശവാസികളുടെ അനുവോദണിലൂടെ ഒരുപോഷണം ആരംഭിക്കുന്നു.

### കന്നിയാമ

#### പ്രാഞ്ചിമട സമരപരമ്പര

സമരം തുടങ്ങിയ കാലം തൊട്ട് തൊൻ ഇരു പതലിൽ തന്നെയാണ്. ഇവിടെ കണ്ണിവച്ച കുട്ടിച്ച ഇവിടെ തന്നെ ഉറങ്ങുന്നു. എനിക്ക് കുട്ടിന് പാപ്പാജുമുണ്ട്. സമരം വിജയിക്കുന്ന

തുവരെ എവിടെയും പോകാതെ തങ്ങൾ ഇവിടെത്തന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കും. തങ്ങളുടെ വലിയ മുതലാളിയായിരുന്ന തന്നിരാവു തന്നിരെ കൂഷിസ്ഥലത്താണ് കൊക്കേകാള കവനി ഇപ്പോൾ നിൽക്കുന്നത്. തങ്ങൾ ഇരു അടുത്ത പ്രദേശത്തു



ഇളവർക്കെല്ലാം അവിടെയായിരുന്നു പണി. രാപക ലില്ലാതെ അവിടെ ഞങ്ങൾ പലരും പണിയെടുത്തിരുന്നു. പണിയില്ലാതെ അവസ്ഥ അന്ന് ഈ നാട്ടിൽ ആർക്കുമില്ലായിരുന്നു. ഇന്ത്യൻ വച്ച് വലിയ കടം വന്ന പ്രോശ്ര അത് തീരക്കുന്നതിനായി തന്നിറാവുത്തരെ കുഴിപ്പിലി പിറ്റ് അവരുടെ നാട്ടിലേക്ക് തിരിച്ചേ പോയി. ആ സ്ഥലത്ത് വലിയൊരു കമ്പനി വരുമെന്നും അതുകൊണ്ട് കുഴിപ്പിലും പോയതിൽ നിങ്ങൾ വിഷമിക്കേ ദണ്ഡനും കമ്പനി വന്നാൽ നിങ്ങൾക്കെല്ലാവർക്കും പണികിട്ടു മെന്നും പറഞ്ഞിട്ടാണ് അദ്ദേഹം പോയത്. എന്നിട്ടുനായി കമ്പനി വന്നിട്ട് ഈ നാട്ടിലെ പഠിപ്പുള്ള പിജേളർക്കുപോലും ജോലിക്കിട്ടിയില്ല. പുതിയ നിന്നുള്ളവരായിരുന്നു കമ്പനിയിലെ ജോലിക്കാരിലെയിക്കവും പിന്നെ പാർട്ടിക്കാരും.

ജോലി കിട്ടാത്തതിൽ ഞങ്ങൾ വിഷമിച്ചിരിക്കുന്നോ നോശം വർഷം കഴിഞ്ഞ അതിലും വലിയ

### പാർപ്പതി ഫ്രാംഗി മോജി കോളണ്ട്

ലോറിയിൽ ബൈള്ലം നോക്കിയിരുന്നാലെ ഞങ്ങൾക്കിന് കുടിക്കാൻ വെള്ളം കിട്ടു. ലോറി വരുന്നത് കാത്തിരുന്നാൽ പലപ്പോഴും പണിക്ക് പോകാൻ പറ്റിയി. പണി ചെയ്യാൽ കാർ കിട്ടിയാലും അനും മുട്ടുന അവസ്ഥ യാണ് ഞങ്ങളുടെ. വണ്ടിവെള്ലം വന്നിട്ട് പിടിലെ എല്ലാ കാരുജങ്ങളും നടത്തണമെന്ന് പറയുന്നത് എത്രവ ലഭിയ മുത്തമാണ്. കമ്പനിയെക്കെതിരെ നാട്ടിനും ഒരുപാട്

പ്രശ്നങ്ങളുണ്ടാകുന്നത്. അൻ വേവുന്നില്ല, വെള്ലം കുടിച്ചാൽ ശർദ്ദിലുണ്ടാകുന്നു, മേലു ചൊറിഞ്ഞ തൊലി പൊളിയുന്നു, വെള്ലത്തിന് വല്ലാത്ത നാട്ടമുണ്ടാകുന്നു, വെള്ലത്തിന്റെ അളവ് കുറയുന്നു എന്നാക്കെ പാശ്ചാത്യം എന്തെല്ലാം പ്രശ്നങ്ങളുണ്ടായി. ഇതിന്റെയെല്ലാം കാരണക്കാർക്കു കമ്പനിതന്നെന്നും ഉപ്പായപ്പോഴാണ് ഞങ്ങൾ സമരം ആരംഭിച്ചത്. എന്നിട്ട് കമ്പനി പ്രവർത്തനം നിർത്തിയതു യത്പ്പോരെ ഞങ്ങളുടെ പ്രശ്നങ്ങളാണ് ജോന്നും പരി ഹരിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്തൊക്കെ നാശങ്ങളാണ് കമ്പനി ഇന്നും ഉണ്ടാക്കിയത്. ഇന്നിയും കമ്പനി പ്രവർത്തിച്ചാൽ ഈ നാട്ടിൽ മനുഷ്യരാജാനും ഉണ്ടാക്കില്ല. ഇതെല്ലാം മനസ്സിലാക്കിയിട്ട് ഒരുപാടാജുകൾ പുറത്ത് നിന്നും ഞങ്ങളുടെ സമരത്തിന് പിന്തുണയുമായി വന്നു. ഈനും എല്ലാവരുടെയും പിന്തുണ ഈ സമരത്തിനുണ്ട്. അഞ്ചും പെണ്ണു മൊക്കെയൊയിട്ട് ഈ നാട്ടിത്തന്നെന്ന രണ്ടായിരത്തൊള്ള പേര് ഈനും സമരത്തിലുണ്ട്. ഇന്നിയും സമരം ശക്തമായാൽ കമ്പനി പുട്ടിക്കാനായി എല്ലാവരും രൂമിച്ചു നിർക്കുകയും.

നാട്ടുകാരും പുതിയ നിന്നുള്ളവരുമൊക്കെ ഇന്ത്യക്കിട്ടു സമരപഠന ലിൽ വരാറുണ്ട്, പുതിയ നിന്ന് വരുന്നവരുടെ ഞങ്ങൾക്ക് എത്ര കിലും സഹായങ്ങൾ ചെയ്യാറുണ്ട്. നമ്മുടെ സമരത്താടാപ്പും എന്നുമുണ്ടാക്കുമെന്നും നമ്മൾ വിജയിക്കുമെന്നും ഉറപ്പ് തരുന്നവരുമുണ്ട്. പതിലിൽ പത്രം വരുന്നുണ്ട്, മാസികകൾ

പോലീസ് കേസുണ്ട്. അവരുവന്ന വെള്ലം കേടാക്കി ഞങ്ങളുടെ കുടിവെള്ലം മുട്ടിച്ചു. വള്ളമാണെന്ന് പറഞ്ഞ കുഴിക്കാർക്ക് വിഷം കൊംട്ടത് അവരുടെ കുഴിപ്പിലും പണിപ്പിച്ചു. എന്നിട്ടും കേസുകൾ മുഴുവൻ ഞങ്ങൾക്കും പേരിൽ. കമ്പനികാർ ഇപ്പോഴും നിന്നും അണിഞ്ഞിട്ടില്ല എന്ന മട്ടിൽ മാനുഷാരാധി നടക്കുന്നു. ഈ കോളനിയിൽ ഞങ്ങൾക്കാർക്കും സ്വന്മായി കിണറുണ്ടായിരുന്നില്ല. കോളനിക്കെടുത്തുള്ള ചെടിയാരുടെ പറമ്പിലെ കിണറിൽ നിന്നായിരുന്നു ഞങ്ങൾ വെള്ലമെട്ടത്തിരുന്നത്. പക്ഷേ ആ കിണറിലെ വെള്ലവും

വരാറുണ്ട് കത്തുകൾ വരാറുണ്ട് എല്ലാം ഏടുത്ത വച്ച് പാശ്ചാത്യ യായി സുകഷിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നത് ഇന്ന് ഞങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിന്റെ ഭാഗം തന്നെയായിമാറിയിരിക്കുകയാണ്. വലിയ സമരമുണ്ടായിരുന്ന കാലത്തും ഞങ്ങൾ പതിലിൽത്തന്നെയായിരുന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നത്.

പതിലിൽ വന്ന് ഞങ്ങളോടൊപ്പു ഉണ്ടെന്ന് പറഞ്ഞ പല രാഷ്ട്രീയക്കാരും പിന്നീട് പിന്നാറി. ഇന്ന് അവരെയൊന്നും ഈ വഴിയ്ക്കുകാണുന്നില്ല. പതിലിൽ വന്നിട്ടുള്ള പല രാഷ്ട്രീയക്കാരെയും താൻ അർക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാവരെയൊന്നും എന്നിക്കു തിരിച്ചറിയത്തിലെ കുല്ലക്കിലും അവരെക്കു തിരിച്ചും അവരുടെ രാഷ്ട്രീയക്കാരാണെന്നാറിയാമായിരുന്നു. അവരെല്ലാം പിന്തുണ തന്നിട്ടും ദുരിതങ്ങൾക്ക് എന്താണ് പറിഹാരമുണ്ടാക്കാത്തത്?

എനിക്കി പ്രോശ്ര 70 വയസ്സ് കഴിഞ്ഞു. ശരീരത്തിന് വയ്ക്കാതായി തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ലോറിവെള്ലം വരുമ്പോൾ പതിലിലേയ്ക്ക് അഞ്ചാറ് കുടം വെള്ലം ഞങ്ങൾ എടുത്ത വയ്ക്കാറുണ്ട്. ഇപ്പോൾ അതിനൊന്നും പഴയപോലെ വയ്ക്കുന്നില്ല. എന്ന് സുവമില്ലായ്മയുണ്ടായാലും വിശ്വാസം സമരം ശക്തമായിത്തുടങ്ങിയാൽ താൻ സമരത്തിന്റെ കുടും എല്ലാത്തിനും കുമുണ്ടാകും. നഷ്ടപരിഹാരം തന്നെ കമ്പനിപ്പട്ടനവരെ താൻ ഈ സമരപതിലിൽത്തന്നെയുണ്ടാകും.

നാശമായി. നെല്ലിയാ സ്വതിമലകളിൽനിന്നും ജോലിതോടെ ഇവിടെ വന്ന് സമലം ഖണ്ടി താമസിച്ചുരാണ് ഞങ്ങൾ. ഇന്ന് എഞ്ചേംട്ടും പോകാൻ ഇല്ല. പേരെ എപ്പിടുയ്യും പോയി ജീവിക്കാനുള്ള സാഹചര്യം ഞങ്ങൾക്കുണ്ട്. ഇല്ല കോളനിയിലെല്ലാളവരുടെയെല്ലാം അവസ്ഥയാണിൽ. വെള്ലത്തിന്റെ പേരാഡിയാണ് യാരും തുടങ്ങിയതും വരുത്തിവരുത്തിയാണ്. വെള്ലം കിട്ടുന്നതും വരുത്തിവരുത്തിയാണ്. അതുമാത്രമല്ല ഞങ്ങളുടെ ജീവിതം കഷ്ടത്തിലാക്കിയ കമ്പനി ഇവിടെനിന്നും പോകണം. അതിനും വേണ്ടി എന്ന് സഹിച്ചും സമരംചെയ്യാൻ ഞങ്ങൾ തയ്യാറാണ്.

## മുത്തുലക്ഷ്മിയും

### നെല്ലിമേക്

ആര് വർഷം മുന്ന് ജാനുവദ്ദ വന്ന സമരം തുടങ്ങിയ കാലംതോട് ഞാൻ സമരത്തിലുണ്ട്. ഇവിടെ തൈദശർ താമസിക്കുന്ന നെല്ലിമേക്കിൽ വെള്ളത്തിന് കേടുവനിട്ടില്ല. എന്നാലും ഇവിടെയും വെള്ളം കിട്ടാൻ വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടാണ്. കമ്പനി പ്രവർത്തനം നിർത്തിയില്ലോ യിരുന്നെങ്കിൽ തൈദശള്ളുടെയെല്ലാം വെള്ളം കേടുവന്നേനെ. പൂശ്ചിമ കോളനിയിലെല്ലാം എന്തേറ്റും ഒരുപാട് ബന്ധുക്കളുണ്ട്. അവരും കുട്ടികളും മെല്ലാം കമ്പനിയുടെ അടുത്ത തന്നെ യാണ് താമസിക്കുന്നത്. അവർക്കി പ്രോഫും സ്ലീ വെള്ളം കിട്ടാൻ വലിയ പാടം സ്ലീ വെള്ളം കൊക്കേണ്ടത് ഇങ്ങനെ കഷ്ട തിലംകുന്നത് കണ്ണാണ്. ഞാൻ സമരത്തിന് പോയത്. കമ്പനി വന്ന തോടെ വെള്ളത്തിന് കേടുവന്നു മാത്രമാണ് എനിക്ക് അനിയാവുന്നത്. കുട്ടിപ്പവർക്കാക്കെ അസുവദ്ദും വന്നു. എന്ത് വിഷമാണ് വെള്ളത്തിൽ വന്നതെന്നുണ്ടും എനിക്കിരിയില്ല. പരിശോധനക്കുള്ളാം നടത്തി എല്ലാം തെളിഞ്ഞത്തേ? എനിപ്പുറ കമ്പനികൾ നും മിഡേന്നില്ലപ്പോ? സമരം തുടങ്ങിയ കാലംതോട് ആളുകൾ മുഴുവൻ സമരത്താടാടാപ്പാം ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോഴുമുണ്ട്. സമരം വിളിച്ച് തൈദശർ എവിടെയെല്ലാം പോയി. നാടുമുഴുവൻ തൈദശള്ളുടെ സമരമെത്തി. ഒരുപാട് പേര് തൈദശർക്ക് പിന്തുണയുമായെത്തി. ജോഡികളുണ്ട് സമരത്തിന് വന്ന തൈദശള്ളുടെ പുറത്ത് നിന്നുള്ളവർ ഒരുപാട് സഹായിച്ചു. എനിപ്പുറ തൈദശള്ളുടെ സമരം ഇങ്ങനെ



തീരുതെ കിടക്കുന്ന ന തീരുവിഷമുണ്ട്. ആറു വർഷത്തെ സമരത്തിനീടെ നീടുമേക്കിൽ എവർക്കും വെള്ളം വെള്ളം കുട്ടാൻ വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടാണ്. എന്നാലും തൈദശർക്ക് സമരത്തിനെ വിടാനുകില്ല. സമരത്തിന് വേണ്ടിയല്ല തൈദശർ സമരം ചെയ്തത്. തൈദശള്ളുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കപ്പെടണം. തൈദശള്ളുടെ ഭൂരിതൈദശർക്ക് നഷ്ടപരിഹാരം തന്ന അവർ നാടുവിടണം. തൈദശള്ളുടെ അത്രയ്ക്കും വിഷമത്തിലാകിയ തല്ലേ? തൈദശർ സമരം തുടങ്ങിയ കാലത്ത് ജോഡി തരാം വെള്ളം തരാമെന്നും പറഞ്ഞ് പ്രഭ്ലാഭങ്ങളും മായി കൊക്കേണ്ട കമ്പനി പറ്റിക്കാൻ ശ്രമിച്ചതുപോലെയാണ് ഇന്ന് സർക്കാർ തൈദശള്ളുടെ പറ്റിക്കുന്നത്. കേരളത്തിലെല്ലായിടത്തും സമരയും പോയപ്പോൾ ഞാനും പോയിരുന്നു. ഇന്നു നാടുമുഴുവൻ സ്ലീ ആളുകളാണ്. എല്ലായിടത്തും സ്ലീ സ്വീകരണം കിട്ടി. മലയാളം എനിക്ക് ശരിക്ക് അനിയല്ലോ യിരുന്നു. സമരത്തിന്റെ പോയാണ് കുറഞ്ഞെങ്കെ പറിച്ചത്. എന്നാലും യാത്രയ്ക്കിടയിൽ അനിയാവുന്ന ഭാഷയിൽ ഞാൻ തൈദശള്ളുടെ സക്കടം എല്ലാവരെടും പറഞ്ഞു.

ഈ സമരത്തിന്റെ കാര്യമരിഞ്ഞ ദുരിനാട്ടിൽ നിന്നും വരുന്നവരുക്കെ തരുന്ന പെസ കൊണ്ട് തൈദശർ സമരപാത ലഭിക്കുന്നും തൈദശർക്ക് അനിവൃതിയും കുറഞ്ഞില്ലോ. സമരത്തിലെ കുട്ടിച്ചു കുട്ടിച്ചു കഴിയും. സമരപാതലിൽ അഞ്ചെന്ന വെറുതെ ഇരിക്കുക മാത്രമായിരുന്നില്ല. എല്ലാഡിവസ്യും പ്രകടനവും മുദ്രാവാക്കും വിളിക്കലുമൊക്കെ ഉണ്ടായിരുന്നു. ചിലവിവസങ്ങളിൽ പാതംകൊളുത്തി പ്രകടനവുമായി അക്കണ്ണി ഇരിക്കുന്ന തീക്കളിയാകുമെന്ന് മുദ്രാവാക്കും വിളിച്ച് കന്നിമാരിയിലും കൊച്ചിക്കാടുമൊക്കെ പോകുമായിരുന്നു. പക്ഷേ സമരം നിംബുപോയതോടെ പട്ടണിയും ദുരിതവും വെള്ളത്തി

നെല്ലേ ബുദ്ധിമുട്ടും അസുവദ്ദും മാക്കേ കാരണം പലരും സജീവമായി പങ്കെടുക്കാതെ നീംബുപോകും നാൽ തൈദശർക്കും വലിയ വിഷമമാണ്. എന്നാലും തൈദശർക്ക് സമരത്തിനെ വിടാനുകില്ല. സമരത്തിന് വേണ്ടിയല്ല തൈദശർ സമരം ചെയ്തത്. തൈദശള്ളുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കപ്പെടണം. തൈദശള്ളുടെ ഭൂരിതൈദശർക്ക് നഷ്ടപരിഹാരം തന്ന അവർ നാടുവിടണം. തൈദശള്ളുടെ അത്രയ്ക്കും വിഷമത്തിലാകിയ തല്ലേ? തൈദശർ സമരം തുടങ്ങിയ കാലത്ത് ജോഡി തരാം വെള്ളം തരാമെന്നും പറഞ്ഞ് പ്രഭ്ലാഭങ്ങളും മായി കൊക്കേണ്ട കമ്പനി പറ്റിക്കാൻ ശ്രമിച്ചതുപോലെയാണ് ഇന്ന് സർക്കാർ തൈദശള്ളുടെ പറ്റിക്കുന്നത്. കേരളത്തിലെല്ലായിടത്തും സമരയും പോയപ്പോൾ ഞാനും പോയിരുന്നു. ഇന്നു നാടുമുഴുവൻ സ്ലീ ആളുകളാണ്. എല്ലായിടത്തും സ്ലീ സ്വീകരണം കിട്ടി. മലയാളം എനിക്ക് ശരിക്ക് അനിയല്ലോ യിരുന്നു. സമരത്തിന്റെ പോയാണ് കുറഞ്ഞെങ്കെ പറിച്ചത്. എന്നാലും യാത്രയ്ക്കിടയിൽ അനിയാവുന്ന ഭാഷയിൽ ഞാൻ തൈദശള്ളുടെ സക്കടം എല്ലാവരെടും പറഞ്ഞു.

ഈ സമരത്തിന് തൈദശർ വിടാതെ പിടിച്ച് വച്ചു. ഒരുപാട് കഷ്ടപ്പാടുകൾ ഇന്നതിന്റെ പേരിൽ തൈദശള്ളുന്നവിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാലും നമ്മളുടെ ആവശ്യങ്ങൾ പരിഹരിക്കാൻ പശ്ചാത്യ അഭിരുചിയും തൈദശൾ സമരം ജയിപ്പിക്കുന്നതിനായി നിങ്ങളും പോകുമായിരുന്നു. സമരത്തിന്റെ ദുരിതവും വെള്ളത്തി

വരെല്ലോ. തൈദശള്ളുടെ പാവങ്ങളായതുകൊണ്ടോ തൈദശള്ളുടെ സമരത്തിനെ സർക്കാർ കണക്കില്ലെന്ന് നടിക്കുന്നത്? തൈദശള്ളുടെ പിന്തുണയും ചുഡിക്കണം ചെയ്യുന്നത്? തൈദശള്ളുടെ നാടാണിത്. ദുരിതവും പേരിൽ നാടും പിടിച്ചുമൊന്നും ഉപേക്ഷിച്ച് പോകാൻ തൈദശൾക്കില്ല. തൈദശള്ളുടെ സമരത്തെ സഹായിച്ചു

പുറത്തുനിന്നുള്ളവർക്കുള്ളാം അവരുടെ നാട്ടിലേക്കും വീട്ടിലേക്കും മടങ്ങി പേരാക്കാം. പരക്കു തൈദശൾ എവിടെ പോകാനാണ്? അതുകൊണ്ട് ആരുടെ പിന്തുണയില്ലെങ്കിലും തൈദശൾ ഇരുന്ന നാടുകാർ തൈദശള്ളുടെ ജീവിതം ചിന്മുട്ടിച്ച് ഹോളികമ്പനി ഇരുന്ന നാട്ടിൽ നിന്നും പോകുന്നവരെ സമരം ചെയ്യും.

### മണിക്കന്മാരി

മഴകുറവുള്ള ഇരു നാട്ടിൽ വന്ന എന്തിനിനാണ് തൈദശള്ളുടെ വെള്ളമെടുത്ത കൊണ്ടുപോവുകയും നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തത്. കുലിപ്പണി ചെയ്തത് അന്നത്തെ വരുമാനം കൊണ്ട് ജീവിക്കുന്നവരാണ് കമ്പനിക്ക് ചുറ്റുപാടുമുള്ള പ്രദേശത്തുള്ള

## ലക്ഷ്മി വിജയനഗർ കോളേജി

സെപ്റ്റ്, കരിമ്പ്, കൃഷ്ണ കടല, പൾ പ്ലീ, വെണ്ണയ്ക്കെ ഇത്തോറം ഞങ്ങൾക്കുശി ചെയ്തിരുന്ന സ്ഥലത്താണ് കമ്പനി വന്നത്. കുശിയെല്ലാം പോയാലും കമ്പനി വന്നാൽ വേണ്ട പണി കിട്ടുമെന്ന് ഞങ്ങൾ പാവഞ്ഞ ഒഴ്ഘാവരും വിചാരിച്ചു. നിരീയ വെള്ളമുണ്ടായിരുന്ന പുനർപ്പൂട്ടങ്ങൾ താഴിരുന്നു കമ്പനി നികത്തിയെടുത്തത്. ഇരുന്ന് നീനിയായിരുന്നു ഞങ്ങൾ പലപ്പോഴും അവിടെ ഞാൻ നട്ടിരുന്നത്. നിരീയ വെള്ളമുള്ള എട്ട് കിലോ കുശിയുണ്ടായിരുന്ന കാലത്തെ അവിടെയുണ്ടായിരുന്നു. സ്ഥലം വാങ്ങിയപ്പോൾ അതെല്ലാം കമ്പനിക്കാരും ദേശതായി. അവർ അതിൽ നിന്നൊല്ലാം ഇഷ്ടംപോലെ വെള്ളമുറ്റിയെടുത്തു. കിലോകൾ വറ്റിത്തുടങ്ങിയ പ്രോഡി അവർ ബോർഡേല്ലിട്ട് വെള്ളമെടുക്കാൻ തുടങ്ങി. അതോടെ ഈ നാട്ടിലെപ്പോലെ വെള്ളമില്ലാതെയായി. അത് പോരാതയാണ് പിന്നീടെ ഞങ്ങളുടെ വെള്ളം കേക്കാക്കിയത്. വെള്ളമുപയോഗിച്ചിവർക്കെല്ലാം വയറുവേദനയും ചൊണ്ടിപ്പില്ലെന്നാണ്ടായി. ആക്കമാടുകൾക്ക് വരെ അസ്വഭാവങ്ങൾ വന്നു. അതോടെ ഞങ്ങൾ പഞ്ചായത്ത് പ്രസിദ്ധീനേംബും മെസ്റ്റർമാരോടുമൊക്കെ പരാതി പറഞ്ഞു. അവർ നടപടികളൊന്നുമെടുക്കാതെ വന്നപ്പോഴാണ് സ്ഥലം തുടങ്ങിയത്. അവരുടെ പാർട്ടികാർക്കൊക്കെ

ജോലി കൊടുത്തതുകൊണ്ട് പഞ്ചായത്തുകാരരാനും ആദ്യം സമരത്തിലൂടെയിരുന്നില്ല. പിന്നെ ഞങ്ങളുടെ സമരത്തിന്റെ ശക്തി കണ്ടിട്ടാണ് എല്ലാവരും എത്തിത്തുടങ്ങിയത്. സ്ഥലം തുടങ്ങിയ സമയത്ത് വണ്ണിത്താവളുടെ നിന്നും പലപ്പോൾ വെള്ളിട്ട് വെള്ളം കൊണ്ടുവന്നു. തരം മെന്നും പറഞ്ഞിട്ടും ഞങ്ങൾക്കും തയ്യാറായില്ല. കമ്പനി ഇവിടെനിന്നും വിട്ടുപോകണമെന്ന് തന്നെയായിരുന്നു ഞങ്ങളുടെ ആവശ്യം. ഇന്നും അതുതന്നെയാണ് ആവശ്യം. കമ്പനി പുട്ടിപ്പോകുന്ന തുവരെ ഞങ്ങൾ സമരം ചെയ്യും.

വെള്ളം കിട്ടിയില്ലെങ്കിലും പേണ്ടു, കമ്പനി തുറന്ന വെള്ളം പേണ്ടെന്ന് ഞങ്ങൾ ഉറച്ച് തീരുമാനമെടുത്തു. അന്നോക്കെ 5 കിലോമീറ്റർ അപ്പുറത്ത് കൊച്ചിക്കാടന സ്ഥലത്ത് പോയി കിലോകുത്തിയാണ് ഞങ്ങൾ വെള്ളമെടുത്തിരുന്നത്. അവിടെയുള്ളവർക്കും വെള്ളത്തിന് ബുഖിമുട്ട് വന്നതോടെ ഞങ്ങൾ അത് നിർത്തി. പിന്നെ വെള്ളത്തിന് വേണ്ടി ഒരുപാട് കഷ്ടപ്പാട് സഹിച്ചാണ് ഞങ്ങൾ ഇത് സ്ഥലം തുടർന്നുകൊണ്ടുപോയത്.

കരിമ്പിന്റെ പണിയാണ് എനിക്കിപ്പോഴുള്ളത്. ഒരു ദിവസം 75 രൂപ കുലി കിട്ടും. പണി എല്ലാക്കാലത്തുമുണ്ട്. നടപാടി കഴിഞ്ഞാൽ 2 മാസത്തോളം വരുത്തെ വീടിലിരിക്കണം. അപ്പോൾ മിക്കവാറും പട്ടി നിയായിരിക്കും. ഈ പട്ടിനികിട

യിലാണ് വെള്ളം കിട്ടാതെ അവസ്ഥ വന്നത്. പാത്രം കഴുകാനുള്ള വെള്ളവും തുണി നന്നയ്ക്കാനുള്ള വെള്ളവും ശതിക്കേടുകൊണ്ട് ഞങ്ങൾപ്പോൾ മലിനമായ കിണറിൽ നിന്നുമാണ് ഗണ്ടുകുകുക്കുന്നത്. കമ്പനി പ്രവർത്തനം നിർത്തിയെന്നും വെള്ളം കുടിക്കാൻ ഇപ്പോഴും പ്രധാനം അനുഭവപ്പെട്ടുന്നുണ്ട്. കമ്പനി വന്നാൽ ഇങ്ങനെയൊക്കെയാകുമെന്ന് ഞങ്ങൾ വിചാരിച്ചില്ല. ഇതറിയുമായിരുന്നെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ സമർത്ഥിക്കില്ലായിരുന്നു.

പഞ്ചായത്തുകാർക്കൊക്കെ ഇപ്പോൾ ഞങ്ങളേക്ക് വലിയ ദേശപ്പെടുത്തിയാണ്. കമ്പനി അടച്ചില്ലെങ്കിലും ഇനി എന്ന് പറഞ്ഞതാണ് നിങ്ങൾ സമരപതലിൽ കുത്തിയിരിക്കുന്നതെന്നാണ് അവർ ചോദിക്കുന്നത്. ഞങ്ങൾക്കുണ്ടായ നഷ്ടം എത്ര വലുതാണെന്ന് അവർക്ക് വ്യക്തമായി മനസ്സിലഭയിട്ടില്ല. കമ്പനി അടച്ച് പുട്ടിയെന്ന് അവർ ആരോടാണ് കളിം പറയുന്നത്. കമ്പനി ഇനിയും ഓടിക്കാനുള്ള നീക്കങ്ങൾക്ക് കമ്പനിക്കാർ രാഷ്ട്രീയക്കാരോട് ചേർന്ന് നടത്തുന്നുണ്ടെന്നാണ് ഞങ്ങളുറിഞ്ഞത്. കമ്പനി ഇനിയും പ്രവർത്തനം തുടങ്ങിയാൽ ഞങ്ങൾ എങ്ങനെ ഇത് നാട്ടിൽ ജീവിക്കും? മുഖ്യമന്ത്രിയെ കാണാൻ ചെന്നപ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ സ്ഥലം വിജയിക്കുമെന്ന് മുഖ്യമന്ത്രി ഉറപ്പ് പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുണ്ടെന്ന് എല്ലാവരും ഓടിക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കും.

## മുത്തുലക്ഷ്മിയമ്പാളിക്കുമാരി കോളേജി

നേരത്തെ ഞാൻ പാടത്ത് പണിക്ക് പോകുമായിരുന്നു. കമ്പനി വന്ന് ഞങ്ങളുടെ വെള്ളം കേടാക്കിയ ശേഷം ആ വെള്ളമുപയോഗിച്ചുകെ കാലിനുമൊരു തരിപ്പ് പോലെ വന്നു. ഇപ്പോൾ പണിക്ക് പണിക്ക് പോകാൻ പറ്റുന്നില്ല. ചീറ്റു താലുക്കാശുപത്രിയിൽ ഇടയ്ക്കിട്ടു പോയി മരുന്ന് വാങ്ങാൻ വരും. അതിന്റെ പണിച്ചിലവൊന്നും ഞങ്ങൾ പാവഞ്ഞൾക്ക് താങ്ങാൻ കഴിയുന്നതല്ല.

മരുന്ന് കഴിച്ചിട്ടും വേദനയ്ക്കാനും കുറിപ്പ് വന്നിട്ടില്ല. എനിക്ക് പണിക്ക് പോകാൻ പറ്റാതായതോടെ വീടിൽ പട്ടിനികൂടി. ലോറിവെള്ളമെടുത്തുകൊണ്ട് വയ്ക്കാൻ തന്നെ വലിയ ബുഖിമുട്ടുണ്ട്. മഴവെള്ള സംഭരണി യോക്കെ ഞങ്ങൾക്ക് പണിഞ്ഞതുകൊണ്ടില്ല. മഴ കുറവായതിനാൽ അതിൽ വെള്ളമുണ്ടാക്കില്ല. കോഴി നിയിലെ എല്ലാ വീട്ടുകാർക്കും മഴ വെള്ള സംഭരണി ഉപയോഗിക്കാനുള്ള സ്ഥലം സൗകര്യങ്ങളുമില്ല. സമരങ്ങെന്നുണ്ടാക്കിപ്പോക്കല്ലാം എനിക്ക് പരിധാനിയില്ല. നിങ്ങൾക്കെല്ലാംമരിയാവുന്നതല്ലോ?

ഇതുനാൾ കഴിഞ്ഞിട്ടും ഞങ്ങളുടെ പ്രശ്നങ്ങൾക്ക് പരിഹരിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് മാത്രമാറിയാം.

ഉടൻ പ്രതീക്ഷിക്കുക  
കേരളീയം  
പുസ്തകശാലയിൽനിന്ന്  
ബിജു എൻ ബാലരാമൻ  
ചെരിഞ്ഞ വിശ്വേഷ്യവും  
കൂറിപ്പുകളും



## എല്ലക്കാട് മയിലമ്പ

## എല്ലക്കാട്, മീനാക്ഷിപുരം

எனவேச் எழில்கால் ஹாஸ்தி 150  
ஓதும் அஞ்சிவாஸிக்கூடுமூலமங்களையு  
கூறுத். கொக்கோஜக்கங்கி பூஷிம  
டியில் வருளாத் கேட்டபோச் சூதை  
கிழும் ஜோலிகிடுமென் பிசாரிசு  
இவிடெயூது அஞ்சிவாஸிக்கீ  
முடிவு வாச் ஸாகோசிசிருள்ளு. பகைச்,  
எனவேச்காலக்கூம் ஜோலி கிடியது  
மிலை கவினி ஓரோ ரீதியில்காடு  
காரை டேவாஹி க்காநும் தூடணி.  
எனவேசுட வெல்லமீலை கேட்டுவ  
ன்று. வெல்லம் உபயோகி சூவர்  
கெல்லை ரோமைசீவுன்று. அஞ்சிலை  
கவினி பூட்டிகளைமென் தீருமானிசு  
அஞ்சிவாஸிக்கீசுமரம் தூடணி.  
பிரெ ஸமரம் வலிய ஸமரமாயி.  
பூரிதூதுதுவரைக்கை ஸஹாயவு  
மாயி வாயு. எனவேசுட அஞ்சிவா  
சூடு பேரிலொக்கை இபோசு  
கேஸுள்ளக். அதுவுப்புமாயிடும் பறி  
ஹாரம் காளாதெ எனவேசுட ஸமரம்  
நீள்ளுபோக்குள்ளில் விச்சுமுள்ளக்  
திருவந்தைபுரத்து ஸமரத்தின்  
போயிக் குவழுமுறியை கள்ளபோச்  
எழிலை பறிவரிக்காமென் பலன்றை  
கிழும் ஒரு வர்ஷம் காசின்திடும்  
என்று செய்திடும். எனவேசுட  
வெல்லம் ஸாஸ்திசுதின் ஸங்கபரி  
ஹாரம் தன் கவினி அடசுபோ

രാമസ്വാമി മുപ്പൻ

## കുണ്ടുമെന്നാൻപതി

அன்றைவர்ணமாயி என்னச் சமரங்  
வெய்திடும் கவிஞர் கொரும்  
ஸர்க்காரும் என்னாலுட பிர்நன்னச்  
தீர்க்குக்கூயோ கவிஞர் பூட்டுக்கூயோ  
வெய்திட்டில் ஸமரம் விழிச்சு கவிஞர்  
நிர்ணதிச்சுகிலும் அவர் ஹதுவரை  
போயிட்டில் ஹஸ்தாஷும் கவிஞர்க்கை  
கற்ற அன்றைக்குள்ளங்க் என்னாலுட  
வெஜஜம் கேடுவருத்திய கவிஞர்  
ஹபிடுங் போளமென்றுதனையாளர்  
என்னாலுட அதுவஶும் ஹாழிமயிலை  
அங்஗வீவாடியில் என்னச் சமரம்  
கொரும் பூர்த்துநினை ஜெவரும்  
மீட்டிடர் பேர்னிருந்து. ஸமரம்  
என்னச் சீவின்டும் ஶக்தமாயி தூத  
ஆனும். ஸமரம் ஹன்தினென் நீள்ளுபோ



കുന്നത് ആർ  
ക്കും നല്ലതല്ല.  
അതു കൊണ്ട്  
സമരം ശക്തി  
പ്പെട്ടു  
കമ്പനി പുട്ടിക്കു  
ണം. പുറത്ത്  
പല ജില്ലകളിലുള്ളവരെല്ലാം തെങ്ങ്  
ഇടുന്ന സമരത്തിനെ സഹായിക്കുമെന്ന്  
നാണ് തെങ്ങഇടുന്ന വിശ്വാസം. പണി  
ക്കുപോകുന്നതെല്ലാം ഒഴിവാക്കി  
ദാരിദ്ര്യം സഹിച്ചു കൊണ്ടാണ്  
കമ്പനി പോകാനായി തെങ്ങൾ  
സമരം ചെയ്തത്. എന്നിട്ടും നാട്ടാണ്  
രിക്കുന്നവരെന്നും തെങ്ങഇടുന്ന  
പ്രേരണങ്ങൾ കാണാനോ പരിഹരി  
ക്കാനോ തയ്യാറായില്ല. ഈ അവർ  
ക്കണ്ണില്ലെങ്കിലും മരിക്കുന്നത് വരെ

യത്ര പണി കളണ്ടാണ് പോയതെ  
ല്ലാം. അന്ന് പണിപോകുന്നതൊന്നും  
ആരും നോക്കിയിരുന്നില്ല. കമ്പിനി  
പട്ടാനായിട്ട് എത്രും സഹിച്ച് സമരം  
ചെയ്യാൻ ഈ നട്ടിൽ പട്ടിണിയെന്നും  
വികസുന്ന എല്ലാ ആദിവാസികളും  
തയ്യാറായിരുന്നു. സമരം വിജയിപ്പി  
ക്കുന്ന തിന് കേരള ത്രിശ്രീലല്ലാം  
ധാരകക്ക് താനും പോയിരുന്നു.  
ഞങ്ങളോട് ഇങ്ങനെന ചെയ്യാൻ പാടി  
ല്ലാൻ കേരളത്തിലെസ്ഥാടക്കുള്ള  
വർക്കന് മനസിലായി. അവരെല്ലാം  
ഞങ്ങളുടെ സമരങ്ങളാം സഹകരി  
ക്കുന്നുണ്ട്. ഞങ്ങളുടെ സമരം വിജ  
യിപ്പിക്കുന്നതിൽ വുറത്തുള്ളവരുടെ  
യെല്ലാം സഹായ അശ്രീ ഞങ്ങൾ  
ഇനിയും പ്രതീക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. ആദി  
വാസികളുടെ മീറ്റിംഗ് കൂടി സമരം  
വീണ്ടും ശക്തമാക്കാൻ ഞങ്ങൾ  
തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നൊക്കെവെ  
നാലും ഞങ്ങളുടെ കുടിവെള്ളവും  
കൂഷിയും നശിപ്പിച്ച കമ്പിനി ഇവി  
ടുന് പോകുന്നത് വരെ ഞങ്ങൾ  
സമരം തുടരും.

கவிடி அடச்சுபுதான் எனவேசு  
ஸமரம் செய்யுங் ஸுநம் நாடின் பீட்கு  
முடுத்துத்து வெலுத்து கூடி கொள்  
பட்டாதெ லோரிவெலுத்து எனவேசு  
அறஶயிக்கான் தூகணியிட்ட நாடுகள்  
ஏருபாடாயி. ஏடுறநால் லோரி  
வெலுத்து வழுநான் ஹணிலென தூக்கான்  
படுமென் உரப்பில் நஷ்டபறிமாறு  
தன் ஏற்குதிரீப்பு நடத்தியாலும்  
கவிடி பிவர்த்திக்கான் எனவேசு  
ஸம்மதிக்கிற

## ● നിലവാർ

வெள்ளத்தின் நிறவுசானவுடோ நிற்ணயவுடோ

എൻ.എൻ. കൃഷ്ണദാസ്, എം.പി.

വെള്ളം അസംസ്കൃതവന്തു  
വായി ഉപയോഗിക്കുന്നതും പ്രാമാണിക  
ആവശ്യങ്ങൾക്ക് ഉപയോഗിക്കു  
ന്നതും രണ്ടാണ്. നിങ്ങൾക്ക് കൂടിക്കാൻ  
വെള്ളമെടുക്കുന്നത് നിങ്ങളുടെ അവ  
കാശമാണ്. പക്ഷേ ആ അവകാശം  
ഉപയോഗിച്ച് നിങ്ങൾ വെള്ളം രണ്ടാം  
സ്കൃതവന്പത്തുവാക്കി കൊക്കേക്കൊ  
ളയേപോലെ രൂപമാറ്റം വരുത്തി  
അതിനെ വിൽപന ചരക്കായും  
ക്കേവാ ഒരു താഴി ലൈ താഴിക്കുന്നതിന്  
നിങ്ങൾക്ക് അവകാശമില്ല. പ്രാമാണിക  
ആവശ്യങ്ങൾക്കായി വെള്ളം ഉപ  
യോഗിക്കുന്ന അവകാശവും  
സംസ്കൃതവന്പത്തുവായി വെള്ളം  
ഉപയോഗിക്കുന്ന അവകാശവും  
രണ്ടും രണ്ടാക്കണം. സംസ്കൃതവ  
സത്തുവായി ഉപയോഗിക്കുവേണ്ടി  
വെള്ളത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥൻ ആരാധ്യ  
രൂപനാലും അവരെടുക്കുന്ന ഭൂഗർഭ  
ജലവൽത്തിന്റെ അളവിനുസരിച്ച് പാനം  
കൊടു ക്കാൻ ബാധ്യ സ്ഥംഭം സി  
കിറ്റിനും വാട്ടർ അതോറിട്ടി വെള്ള  
താഴിനുമൊക്കെ താഴിപ്പ് നിശ്ചയിച്ച  
ടുള്ളത്തുപോലെ ഇതിനും താഴിപ്പ്  
നിത്യരിക്കണം.

പക്കേ ലതിനോന്നും ഇന്ത്യാരാജ്യത്തിൽ ഇന്ന് നിയമമില്ല. പാർലമെന്റിൽ ഒരു നിയമമുണ്ടാക്കാൻ

ସିକକଲ୍ପିଂ । ହନୀଯୁଂ ଶକ୍ତମାୟ  
ସମରମ୍ଭଣାଯାଇ ହୁଏ କୋଳନିକ  
ଭିତ୍ତି ନିବେଦନ୍ମିଳିଂ । ଅତିବାସିକ  
ଜୀବତି ସମରତିତ୍ତ ଅଣିଗ୍ରହିବାରୁ ।

മാരിമുത്തു

കണ്ണവീനർ, സമരസമിതി, പുംജിമാ

හු මාසං මුතෙන තෙවළයේ යෙක  
මංය ස්‍රමර ඩිලිජුමාරංධිකීමු කරයා  
ගේ. කුපානි අඟජුපුදු ගන්ඩපත්‍ර  
හාම තරගාමයෙන් පැවත්ත තුළෙනිය  
ස්‍රමර කුපානි ලෘපුයේ පෙවර්තනය  
නෑතුළුනිලු පැවත්ත නිර්තනයා  
පුදුමේ? අභ්‍යිගෙන ඡෙයු ගතිල්ල  
එළුත ගුරායමාගු නැඹත. පූංඡිමක  
කාරුකැං අභ්‍යිගෙන ගෙඩිපායම්බැං

കമ്പനി ഉണ്ടാക്കിയ ദുരിതങ്ങൾ  
ഇപ്പോഴും അനുഭവിക്കുന്നവരാണ്  
തങ്ങളെല്ലാം. അതുകൊണ്ട് കമ്പനി  
പൂട്ടി നഷ്ടപരിഹാരം നല്കി സമരം  
പൂർണ്ണമായും വിജയിക്കുന്നതുവരെ  
തങ്ങളെല്ലാവരും സമരത്തിലുണ്ടാ  
കും. സമരസമിതി മീറ്റിംഗുകളുടെ  
കോള പുറത്തുപോകുന്നതുവരെ വിട്ടു  
വീഴ്ചപരിധിയാൽ സമരം ആരംഭിക്കാൻ  
തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. എല്ലാവരുടെയും  
പിന്തുണ സമരസമിതി ആവശ്യപ്പെട്ടു  
നു. ഒരിക്കൽ സഹകരിച്ചിരുന്നാവ  
രെല്ലാം വീണ്ടും സമരം വിജയിപ്പി  
ക്കാൻ പൂർണ്ണിക്കയില്ലതുമെന്ന് വിശ്വ  
സിക്കുന്നു.

സംഭാഷണങ്ങളിൽനിന്ന്  
തയ്യാറാക്കിയത് : എസ്. ശരത്

ଓରକଳ କୋଳକେତିରି ନଟପାଇୟ ଦୁଃଖବାରୀ କହିଯାଉଥିଲା. ବାଲ୍ମୀର କୃତ୍ୟ ମାତ୍ର ନିଯମମୁଣ୍ଡଳଙ୍କିଠି କୋଳକଳ ରହେପ୍ଲଟାଗୀ କହିଯୁମାଯିଲୁଗିଲାପ୍ଲ. ଅଟିବ୍ୟାକାନାବଶ୍ୟାଙ୍ଗଶିକ୍ଷ ବେଳତ୍ତଂ ଏହିକୁକୁନ୍ତ ନିଯନ୍ତିକେଣା ରୀତି ଯିଲ୍ଲା ନିଯମ ଉଳବାକେଣାତି. କୋଳ ପୋଲେଯୁଛି ବୋର୍ଡିଲିଂଗ ବ୍ୟାପାର ଯଣାଶି ବେଳତ୍ତମାଦିକୁନ୍ତ ନିଯନ୍ତି କୁଣ ରୀତିଯିଲାଯିଲିକେଣା. ଅଟି ନିଯା ନା ବଶ୍ୟ ଅଣଶିକେ ଦୁଃଖୁଣ ବେଳତ୍ତଂ ଅଧିକରନ୍ତରେ ତିରିକରୟ ଅନ୍ତରୁକ୍ତୀ. ଏହି ଟି.ଏୟୁ.ସି. ବେଳତ୍ତଂ ଚିର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟିତିନିକୁଣ୍ଠ କୁଣ୍ଠ ଆବଶ୍ୟକାଯି ଏହି ତଥାତ ଆ ବେଳତ୍ତଂ ଚିର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟିତିରେ ତିରି କେ ଯେ ଅନ୍ତରୁ ମେଗା ଏହିଲ୍ଲାବର୍ଦ୍ଧକୁ ଅନିବ୍ୟାହିତରେଣାହେଁ. ବ୍ୟାପାରାଯତି ନୃତ୍ୟ ଅସଂସ୍କରତବ୍ୟ ବେଳତ୍ତଂ ଅପ୍ରେରନ୍ତ ତିରିକରୟ ଅନ୍ତରୁକ୍ତୀ ଏରୁ ନିଯମରେ ବେଳତ୍ତଂ ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ନିଯମରେତେକକ କୋଣାର୍କ ପୋକୁକ ଯାଗା ଚେଯୁଣାତ. ହତିନେବାନ୍ତୁ କୃତ୍ୟମାଯ ନିର୍ଵିପାନଙ୍କୁଝୁ ନିର୍ବିନ୍ଦ୍ୟା ଯଣାର୍ଥୁ ନିଯମତିଲିଲାପ୍ଲ. ଫୁଲ୍ଲାଜିମ ଯିଲେ ପ୍ରଯାନ ପ୍ରଶଂଙ୍ଗ ଅନାଗା. ଅନ୍ତରୁକେଣାକ କେବଳ କୋଳ ନିର୍ବା ଯ ନ ତିରି ନିର୍କାତ ବେଳତ୍ତ ତତିରେ ଅବକାଶ ଆରକଳ ଏହି ଅଟିବ୍ୟାକାନାପରମାଯ ଚେରିବୁ ଫୁଲ୍ଲାଜିମ ନିମରଂ ଅଯନ୍ତିରିକରେଣାପରିଣାମ.

അവുക്കതമായ നിയമങ്ങൾ നില  
നിൽക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഭൂഗർജ്ജല  
വകുപ്പിലെയും മലിനീകരണ നിയ  
ന്ത്രണവോട്ടിലെയും ഉദ്യോഗസ്ഥ